R. GOSCINNY - A. UDERZO

Zeszyt 1 (25) 96
umer indeksu: 352373

Cena 5,50 zł
55 000 str. zł

Asterix



GŁĘBOKI RÓW

TEKST i RYSUNKI
- UDERZO -



GOSCINNY I UDERZO
PRZEDSTAWIAJĄ
PRZYGODY GALA ASTERIKSA

GŁĘBOKI RÓW



Tekst i rysunki:
Uderzo

WYDAWNICTWO EGMONT POLSKA
PL. J. PIŁSUDSKIEGO 9, 00-078 WARSZWA, TEL. 26-30-42



*Moc rozśmieszania (siła komizmu): słowa łacińskiego poety Terencjusza pochodzące z epigramu Cezara



Jest rok 50 przed narodzeniem Chrystusa. Cała Galia podbita jest przez Rzymian... Cała? Nie! Jest taka osada, gdzie nieugięci Galowie wciąż jeszcze stawiają opór najeźdźcy. A legioniści z rzymskich garnizonów stacjonujących w warownych obozach Rabarbarum, Akwarium, Relanium i Delirium nie mają lekkiego życia.

W PEWNYM ZAKĄTKU GALII, W MAŁEJ OSADZIE, PODOBNEJ DO WIOSKI ASTERIKSA, WSZYSTKO WYDAJE SIĘ SPOKOJNE...

... NA POZÓR, BO DZIEJĄ SIĘ TAM RZECZY DOŚĆ SZCZEGÓLNE. SZEROKI RÓW ROZDZIELA JĄ PRZEZ ŚRODEK, CZYNIĄC KAŻDĄ POŁOWĘ NIEDOSTĘPNĄ DLA DRUGIEJ.

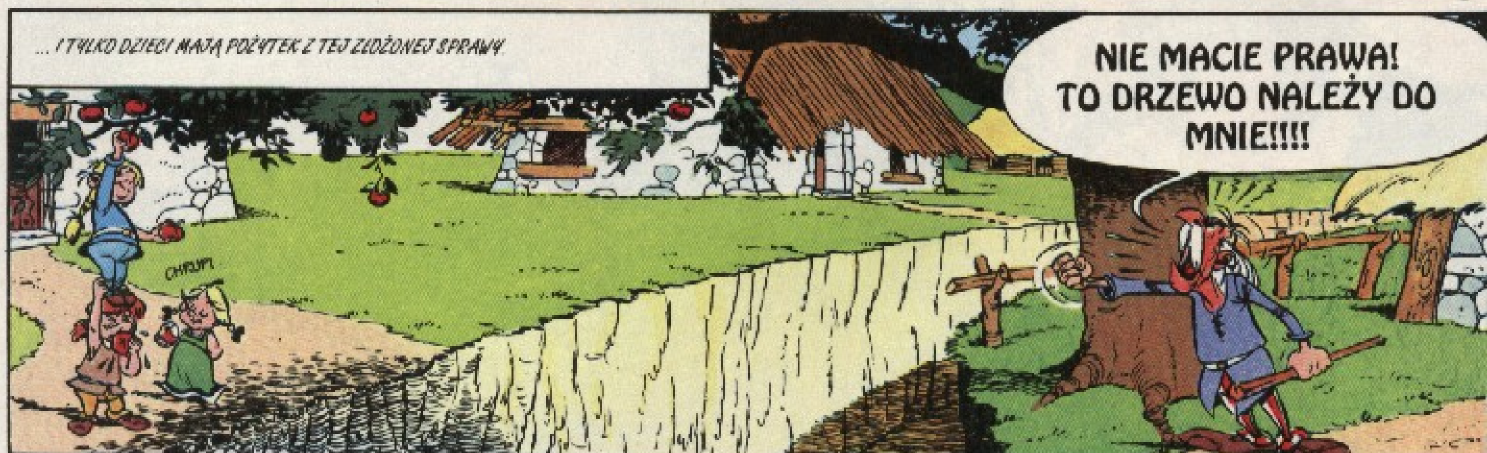




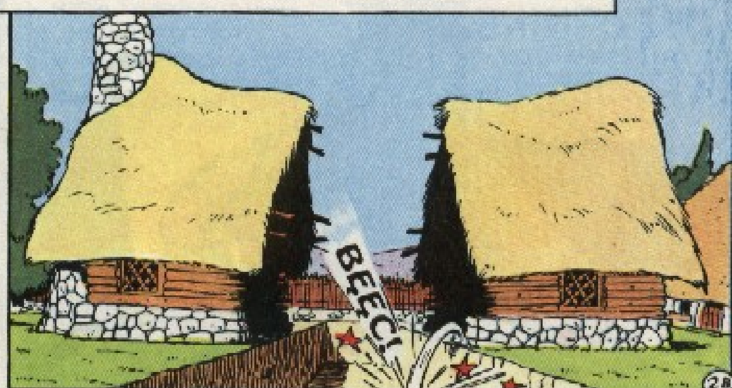

WPROWADZONO PEWNE UŻYTECZNE USPRAWNIENIA, ABY STAWIĆ CZOŁO TEJ SYTUACJI...


I MIESZKAŃCY OSADY Z OBU OBOZÓW OKAZUJĄ SOBIE CO CHWILA WZAJEMNĄ ANTYPATIĘ.
BLEEE! BLEEEEE!


INNE POTRZEBY NIE ZNALAZŁY PRAKTYCZNEGO ROZWIĄZANIA...
?!
?!


... I TYLKO DZIECI MAJĄ POŻYTEK Z TEJ ZŁOŻONEJ SPRAWY.
CHRUP!
NIE MACIE PRAWA! TO DRZEWO NALEŻY DO MNIE!!!!


NIEKTÓRZY MIESZKAŃCY WYBRALI NEUTRALNOŚĆ I DOŚWIADCZAJĄ NIEWYGÓD.
DO STOŁU!
JUŻ IDĘ, SARENKO!


BĘĘC!

W CHACIE WODZA OBROTNIKSA...

POSŁUCHAJ, OJCZE! TAKA SYTUACJA NIE MOŻE DŁUŻEJ TRWAĆ; TEN SPÓR JEST HAŃBĄ NASZEJ OSADY!

KOMIKSIE, MÓJ CHŁOPCZE! CZY TO MOJA WINA? TEN ZDRAJCA SEGREGACJONIKS PODLE PRZEKUPIŁ NIEKTÓRYCH WYBORCÓW, ABY ZDOBYĆ ICH GŁOSY!

Z POMOCĄ SWEGO ZAUSZNIKA, PODŁEGO PASKUDNIKSA, DOPROWADZIŁ NAWET DO TEGO, ŻE GŁOSOWALI NA NIEGO MIESZKAŃCY W WIEKU NIEMOWLĘCYM!

PRZYSZŁE POKOLENIA, KTÓRE BĘDĄ WAS SĄDZIĆ ŁADNE BĘDĄ MIAŁY WYOBRAŻENIE O SWOICH PRZODKACH!

CZY MOŻESZ, OJCZE, ZAPROPONOWAĆ W KOŃCU JAKIEŚ ROZWIĄZANIE?

TAK, MÓJ CHŁOPCZE! POSTANOWIŁEM ZWRÓCIĆ SIĘ DO MIESZKAŃCÓW Z PRZECIWKA Z MAŁĄ PRZEMOWĄ NA TEMAT ICH GŁUPICH POMYSŁÓW. SEGREGACJONIKS SIĘ NIE POZBIERA!

A W CHACIE WODZA SEGREGACJONIKSA...

OCH, OJCZE, PRZYPOMNIJ SOBIE, JAKA SZCZĘŚLIWA BYŁA NASZA OSADA ZA PANOWANIA JEDYNEGO WODZA ASTMATIKSA!

CO TEŻ TY MÓWISZ! TEN STARY OSZUST ASTMATIKS, KTÓREMU WCALE NIE BRAKOWAŁO TCHU, POŚPIESZNIE UCIEKŁ Z ZEBRANYMI W OSADZIE PODATKAMI!

FAKTYCZNIE WSZYSTKO ZACZĘŁO SIĘ OD TEGO PRZEKLĘTEGO OBROTNIKSA, KTÓRY UKRADŁ GŁOSY PRAWNIE MNIE NALEŻNE.

OBIECAŁ NAWET SWOIM WYBORCOM GFPS, GALIJSKI FUNDUSZ POWIERNICZY „SESTERCJA"! TO NIC NIE ZNACZY, ALE CI GŁUPCY POSZLI NA TO!

FANZY MA RACJĘ! POTRZEBNY JEST JEDEN WÓDZ NA CZELE OSADY, WIĘC POWINIENEŚ TYM Z NAPRZECIWKA POWIEDZIEĆ I DOWIEŚĆ, ŻE TY NIM JESTEŚ!

CHOĆ MASZ GŁÓWKĘ JAK WĘDZONY ŚLEDŹ, ZAWSZE DAJESZ MI DOBRE RADY, PASKUDNIKSIE! TAK! PRZEMÓWIĘ DO NICH!

I NIECO PÓŹNIEJ...

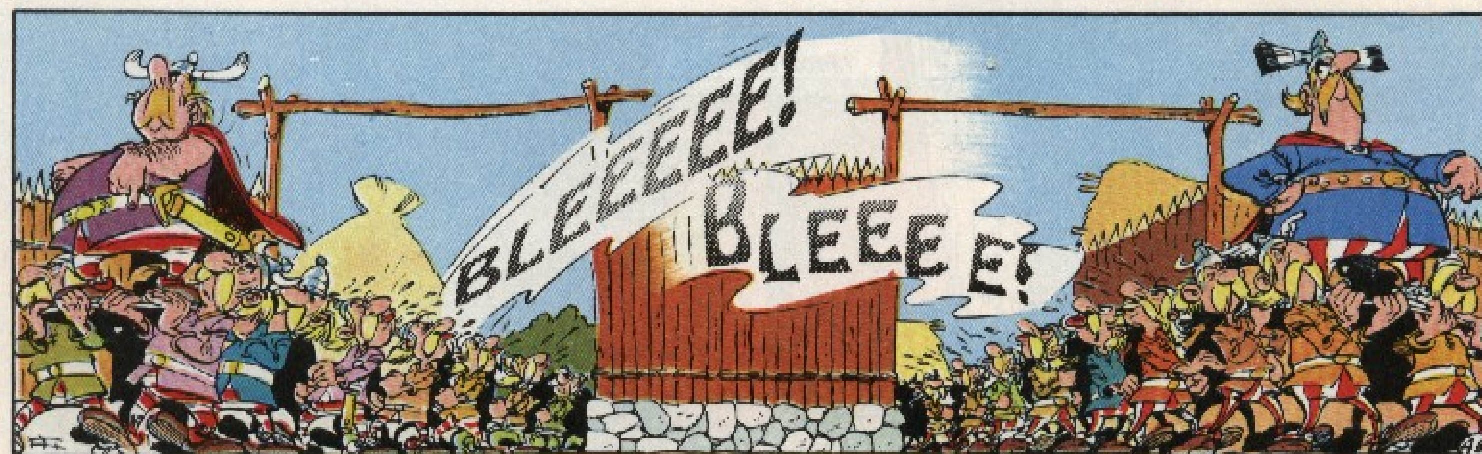

PRZYJACIELE, BRACIA! SKUPCIE SIĘ POD OPIEKĄ MOJEJ TARCZY ZE SPIŻU, ZŁOTA I SREBRA, SYMBOLEM POKOJU, PRACY I PŁATNYCH URLOPÓW!!!!...
NIE SŁUCHAJCIE SEGREGACJONIKSA, TEGO CHCIWEGO WILKA, KTÓRY WAS OSKUBIE NAWET Z PIÓR PRZY CHEŁMACH!...


CHODŹCIE DO M...
PLAASK!


MASY LUDOWE ODPOWIEDZIAŁY NA KŁAMLIWE INSYNUACJE OBROTNIKSA, TEGO PODSTĘPNEGO DEMAGOGA, GOTOWEGO POŚWIĘCIĆ NASZ KOLEKTYW SWEJ ŻĄDZY WŁADZY W SŁUŻBIE RZYMSKIEGO PATRYCJATU*!...
PRZYJACIELE! PRZEKROCZCIE PRZEPAŚĆ, KTÓRA NAS DZIELI ...
*SZLACHTY RZYMSKIEJ


CZEKAM NA W...
PLAASK!


SKORO TAK, UREGULUJMY TO NATYCHMIAST NA ŁĄCE, BANDO CIEMNIAKÓW!
ZGODA!... UCIERPICIE TY I TWOI DEGENERACI!!!...


BLEEEEEE!
BLEEEE E!

NAPRZÓD, MOJE ZUCHY! LICZĘ NA WAS! POKAŻCIE IM, ŻE ELITĄ JEST LEWA DZIELNICA OSADY!

PRZYJACIELE! CAŁA PRAWA DZIELNICA PATRZY NA WAS. DALEJ, NA TO ROBACTWO!



NIECO PÓŹNIEJ...

BRAWO, DZIECI! TYM RAZEM, MAM NADZIEJĘ, ZROZUMIELI! TERAZ MOŻEMY WRACAĆ!

OCH! MOJE MALEŃSTWA! TO BYŁO WZRUSZAJĄCE AŻ DO ŁEZ! WRACAJMY DO DOMU, CI Z PRZECIWKA DOSTALI ZA SWOJE!




GDZIE INDZIEJ, W MAŁEJ OSADZIE, KTÓRA WSZYSCY DOBRZE ZNAJĄ, PANUJE SPOKÓJ...


JEŚLI W NASZEJ MAŁEJ OSADZIE, KTÓRĄ WSZYSCY DOBRZE ZNAJĄ, PANUJE POKÓJ, TO DLATEGO ŻE RZYMIANIE DĄSAJĄ SIĘ NA NAS, ASTERIKSIE!
NIE, OBELIKSIE! ONI STALI SIĘ PO PROSTU OSTROŻNI!


?!

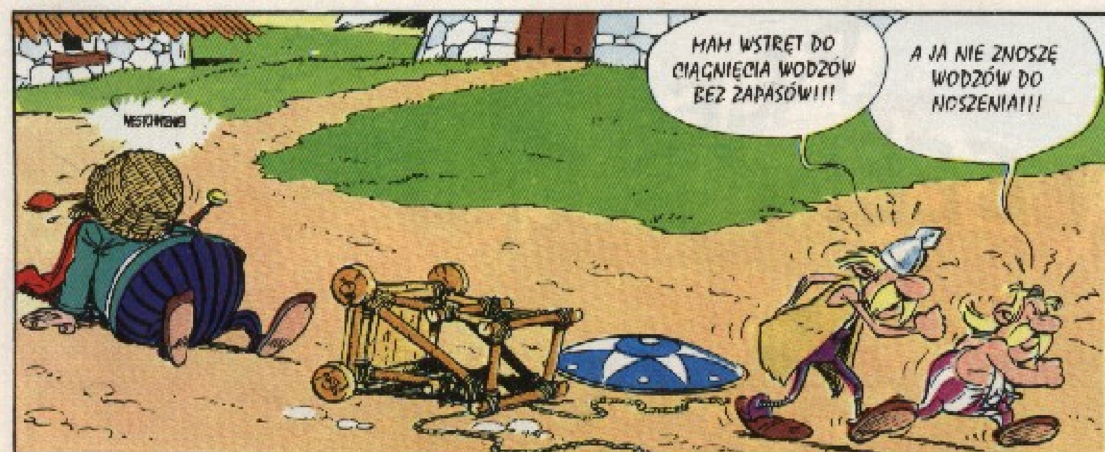

CO ROBISZ NA TYM ZAPRZĘGU, WODZU ASPARANOIKSIE?


HMM!... EHM!... IDĘ PO ZAKUPY, BO DOBROMINA ... JEST NIECO CIERPIĄCA!...


ALE TEN... TEN POWÓZ?...
ACH TO? TO POMYSŁ, KTÓRY POZWOLI MI NA PRZYSZŁOŚĆ ZNOSIĆ GODNĄ POŻAŁOWANIA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ TYCH DWÓCH MAŁPISZONÓW!


RUSZAĆ! WY TAM, W DROGĘ! ODTĄD NIEZALEŻNIE OD WAS BĘDĘ STAŁ SOLIDNIE NA MOJEJ TAR...


!
BRZDĘK!


MAM WSTRĘT DO CIĄGNIĘCIA WODZÓW BEZ ZAPASÓW!!!
A JA NIE ZNOSZĘ WODZÓW DO NOSZENIA!!!


WIĘC TO SILNIEJSZE OD CIEBIE, ASPARANOIKSIE! JAK SIĘ ODWRÓCĘ, ZARAZ SIĘ WYGŁUPIASZ!!

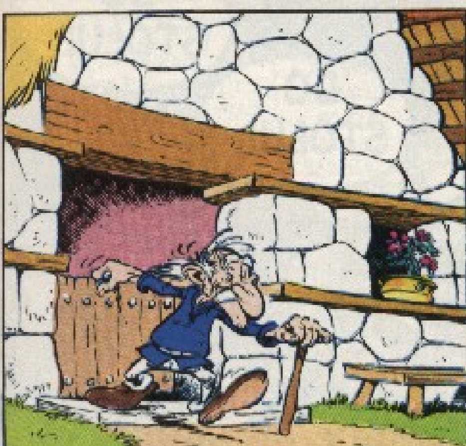

AHIGIENIKS ORUPIAKI
NA BELLENOSA! CZYŻBY NASZ WÓDZ ZOSTAŁ WYROLOWANY?
MILCZ I OBSŁUŻ MNIE SZYBKO! PRZEZ TO POWIETRZE, JAKIM TU SIĘ ODDYCHA, ZACZYNAJĄ MI SIĘ SKRĘCAĆ WĄSY!


CO TO MA ZNACZYĆ?
TO ZNACZY, ŻE MOJA PIĘŚĆ WYLĄDUJE NA TWOIM NOSIE, JEŚLI SIĘ NIE POSPIESZYSZ!!


WIDZISZ, CHŁOPCZE, TRZEBA KUĆ ŻELAZO, PÓKI JEST...
PAC!


...GO...
PLASK!


ZRESZTĄ, W ZASADZIE TRZEBA WALIĆ WSZYSTKO, ZANIM OCHŁONIE!...
!
PAC!
BUCH!




PLAAAASK!


DŁUGOWIECZNISIU! NIE ODDALAJ SIĘ! ZARAZ PODAM ZUPĘ!
TYLKO TROCHĘ ĆWICZEŃ DLA NABRANIA APETYTU!


ALE GŁUPI CI KUMPLE!
PAC!
BRZDĘK!
BRZĘK!


PLAAASK!


NIE MOGĘ ZATRZYMAĆ TEJ RYBY, KTÓRA DO MNIE NIE NALEŻY, ASTERIKSIE! ZANIM PRZYGOTUJESZ OBIAD, ZWRÓCĘ JĄ WŁAŚCICIELOWI!


AHIGIENIKS


DO STOŁU!
DO STOŁU!
DO STOŁU!
DO STOŁU!
DO STOŁU!
DO STOŁU!
DO STOŁU!
DO STOŁU!


SŁUCHAJCIE, DLA LEPSZEGO TRAWIENIA WRÓCIMY DO TEGO PÓŹNIEJ, CO?!
NA RAZIE MOŻE BYŚ TAK MNIE PUŚCIŁ?! ŻONA NA MNIE CZEKA!!!


WKRÓTCE RYBY AHIGIENIKSA NIE BĘDĄ SIĘ NADAWAŁY NAWET DO ROZŁADOWANIA NAPIĘĆ!


TYMCZASEM...
I CO WYGRAŁEŚ W TEJ WALCE? NIC, CHYBA TYLKO TO, ŻE PRZEPAŚĆ MIĘDZY MIESZKAŃCAMI OSADY JESZCZE SIĘ POGŁĘBIŁA!
MOJA CÓRKO, NIE ZNASZ SIĘ NA POLITYCE ANI NA SZTUCE WOJENNEJ! IDŹ DO SWOJEGO POKOJU I ZOSTAW NAS!


HM! SŁYSZAŁEŚ TO! GDYBY CZŁOWIEK NIE PILNOWAŁ, WKRÓTCE ZACZĘŁABY NOSIĆ PORTKI*!
TRZEBA JEDNAK PRZYZNAĆ, ŻE TO DZISIEJSZE STARCIE BYŁO JEDYNIE WALENIEM GŁOWĄ O MUR!
*SPODNIE GALIJSKIE


WIEM! SYTUACJA JEST BEZ WYJŚCIA!
TOTEŻ, WODZU SEGREGACJONIKSIE, CHCĘ CI COŚ ZAPROPONOWAĆ!


ZA RĘKĘ FANZYNY, DAM CI LEKARSTWO NA TWOJE PROBLEMY.
HĘ?!! A CÓŻ TO ZA LEK?


ARMIA RZYMSKA!
?!?


NIE SĄDZISZ, ŻE POSUWASZ SIĘ ZA DALEKO, PASKUDNIKSIE? RZYMIANIE!!!... A PRZEDE WSZYSTKIM, DLACZEGO MIELIBY PRZYJŚĆ MI Z POMOCĄ W TEJ SPRAWIE?
WIEM W JAKI SPOSÓB PRZEKONAĆ GARNIZON STACJONUJĄCY NIEDALEKO STĄD. POZWÓL MI DZIAŁAĆ, A WKRÓTCE BĘDZIESZ PANEM CAŁEJ OSADY!


NIEZBYT LUBIĘ MIESZAĆ OBCYCH W NASZE SPRAWY, A JESZCZE MNIEJ, JEŚLI SĄ NIMI RZYMIANIE! MIMO POKOJU RZYMSKIEGO CIĄGLE SĄ NASZYMI WROGAMI!
NIE OBAWIAJ SIĘ! JAK TYLKO SPRAWA ZOSTANIE ZAŁATWIONA, WRÓCĄ SPOKOJNIE DO SWOJEGO OBOZU!


ZGODA! PRZYBYNMY, PASKUDNIKSIE! ZDAJĘ SIĘ NA CIEBIE, ALE ZOSTANIESZ MOIM ZIĘCIEM TYLKO WTEDY, KIEDY JA STANĘ SIĘ JEDYNYM WODZEM OSADY!
TO JAKBY JUŻ ZAŁATWIONE... TATUSIU!
KLAP!


NIEŁADNIE PODSŁUCHIWAĆ PRZEZ PODŁOGĘ!
MOŻE I NIEŁADNIE, ALE POUCZAJĄCO!!!


MOJA DOBRA NIANIU ANILINO, POSZUKAJ KOMIKSA I POWIEDZ MU, ŻE SZYKUJĄ SIĘ TU WAŻNE RZECZY. NIECH PRZYJDZIE DZIŚ W NOCY, NA MÓJ BALKON. SPIESZ SIĘ!!!

GDY ZAPADŁA NOC, DO OSADY POWRÓCIŁ SPOKÓJ.

TEORYKSIE, PORA IŚĆ SPAĆ!

JUŻ IDĘ, SARENKO!



PASKUDNIKS POPROSI RZYMIAN, ŻEBY POMOGLI MOJEMU OJCU ZDOBYĆ CAŁĄ OSADĘ. W ZAMIAN OJCIEC OBIECAŁ MU MOJĄ RĘKĘ!

WSTRĘTNY ŁAJDAK! ... ALE DLACZEGO ZWIERZASZ SIĘ MNIE, PRZECIEŻ JESTEM Z DRUGIEGO OBOZU?

BO W TEJ OSADZIE WARIATÓW JESTEŚ JEDYNYM ROZSĄDNYM CZŁOWIEKIEM I DLATEGO ŻE NIE CHCĘ BYĆ ŻONĄ PASKUDNIKSA!

?







KOMIKSIE! JESTEŚ RANNY?

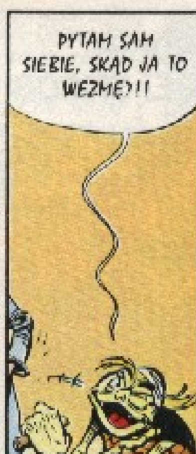
WSZYSTKO W PORZĄDKU... MAM WRAŻENIE, ŻE ŁAWICA ŚLEDZI ZŁAGODZIŁA MÓJ UPADEK!




WIĘC TO TAK, MOJA RODZONA CÓRKA JEST W ZMOWIE Z NIEPRZYJACIELEM! ZOSTAŁEM ZDRADZONY POD WŁASNYM DACHEM!!!
A MÓJ RODZONY OJCIEC NIE WSTYDZI SIĘ PROSIĆ O POMOC RZYMIAN, ŻEBY POKONAĆ NASZYCH WŁASNYCH BRACI!!!


MILCZ, CÓRKO NIEWDZIĘCZNA! KAŻĘ CIĘ ZAMKNĄĆ W TWOIM POKOJU I OPUŚCISZ GO JEDYNIE, ŻEBY ZOSTAĆ ŻONĄ PASKUDNIKSA!!!
NIGDY!... RACZEJ ZOSTANĘ WESTALKĄ*!
*KAPŁANKA BOGINI WESTY U RZYMIAN


NIE PRZYSPIESZAJMY SPRAWY, SEGREGACJONIKSIE. CIERPLIWOŚĆ I CZAS CZYNIĄ WIĘCEJ NIŻ SIŁA I WŚCIEKŁOŚĆ!


PYTAM SAM SIEBIE, SKĄD JA TO WEZMĘ?!!


ŁAGODNA I PIĘKNA FANZYNO! USPOKÓJ SIĘ I PRZYJMIJ TEN SKROMNY BUKIET!


DOBRZE, WSTAW GO SAM DO TEGO WAZONU!!!
BRZDĘK!


W TYM SAMYM CZASIE...
OJCZE, ZBUDŹ SIĘ!
HE!! CO SIĘ DZIEJE?


SEGREGACJONIKS I TEN PIES PASKUDNIKS POSTANOWILI POPROSIĆ O POMOC RZYMIAN, ŻEBY ZDOBYĆ CAŁĄ OSADĘ!
DOBRA! SKORO TAK, SYNKU, OTO CO ZROBISZ... PÓJDZIESZ DO ASPARANOIKSA, STAREGO DRUHA, RAZEM WALCZYLIŚMY POD GERGOWIĄ!...


ON JEST WODZEM OSADY W ARMORYCE, O KILKA DNI DROGI STĄD. DZIĘKI MAGICZNEMU NAPOJOWI DRUIDA PANORAMIKSA TRZYMA W SZACHU WSZYSTKIE LEGIONY CEZARA. PRZEDSTAW MU SYTUACJĘ I POWIEDZ, ŻE POTRZEBUJĘ JEGO POMOCY!






KILKA DNI PÓŹNIEJ...
JAK JA ZAZDROSZCZĘ MIESZKAŃCOM TEJ OSADY, ŻE ŻYJĄ SPOKOJNIE I POGODNIE...


PLAASK!


BANDO CIEMNIAKÓW! ODTĄD BĘDĘ SPRZEDAWAŁ SWOJE RYBY JEDYNIE ZNAWCOM!
DOBRY POMYSŁ!!! ONI ZROBIĄ Z NICH KLEJ, A TO BĘDZIE MNIEJ SMRODLIWE!!!
?!


JESZCZE TROCHĘ, A CAŁA TA HISTORIA ROZPŁYNIE SIĘ JAK RYBY W STAWIE, ASTERIKSIE!
HMM! EHM!!


CZY MOŻECIE MI POWIEDZIEĆ, GDZIE JEST ASPARANOIKS, WÓDZ TEJ OSADY?
?


ASPARANOIKS?!! WŁAŚNIE NADCHODZI!


STÓJCIE!! TO ROZKAZ!


RZRZ


CZUJĘ, ŻE ZARAZ PĘKNĘ! ... TAK, TAK, CZUJĘ, ŻE ZARAZ PĘKNĘ!


... PĘKAM!

...I TAKA JEST, O WODZU ASPARANOIKSIE, SMUTNA HISTORIA NASZEJ OSADY. TYLKO NAPÓJ MAGICZNY DRUIDA PANORAMIKSA I ROZWAGA TWOICH WOJOWNIKÓW MOGĄ URATOWAĆ SYTUACJĘ!

TAAAK! ROZWAGA MOICH WOJOWNIKÓW, JAK MÓWISZ, POWINNA MNIE SKŁONIĆ DO ZROBIENIA PORZĄDKU U SIEBIE ZANIM ZROBIĘ GO U INNYCH...

... ALE SKORO RZYMIANIE MOGĄ WTRĄCIĆ SIĘ W WASZE SPRAWY, NIE WIDZĘ, DLACZEGO NIE MIAŁBYM POMÓC OBROTNIKSOWI, MOJEMU STAREMU TOWARZYSZOWI BRONI!

WIELKIE DZIĘKI, BO TERAZ BEZ POKOJOWEGO ROZWIĄZANIA FANZYNA I JA NIGDY NIE MOGLIBYŚMY MIEĆ NADZIEI NA POŁĄCZENIE NASZYCH DWÓCH ŻYĆ!

BUUUUUUUUUUUUU

?

BUUUUU UUUUUUU!

CO SIĘ DZIEJE, OBELIKSIE?

CHLIP! JESTEM BARDZO WRAŻLIWY NA PIĘKNE HISTORIE MIŁOSNE, KTÓRE ŹLE SIĘ KOŃCZĄ! CHLIP!

PHHHH!

ALEŻ TA HISTORIA DOPIERO SIĘ ZACZYNA I JEŚLI WÓDZ POZWOLI, PÓJDZIEMY POMÓC KOMIKSOWI ROZWIĄZAĆ PROBLEMY JEGO OSADY!

OCH TAK! FAJNIE, FAJNIE, FAJNIE, FAJNIE!

HAU! HAU!

SKORO OBECNIE RZYMIANIE SĄ TUTAJ BARDZO SPOKOJNI, MOGĘ BEZ RYZYKA DOŁĄCZYĆ DO WAS! MOJE USŁUGI MOGĄ BYĆ POTRZEBNE W TEJ OSADZIE Z GŁĘBOKIM ROWEM!...

TROCHĘ PÓŹNIEJ...

ZAŚPIEWA? NIE ZAŚPIEWA? ZAŚPIEWA? NIE ZAŚPIEWA?









*POKÓJ RZYMSKI









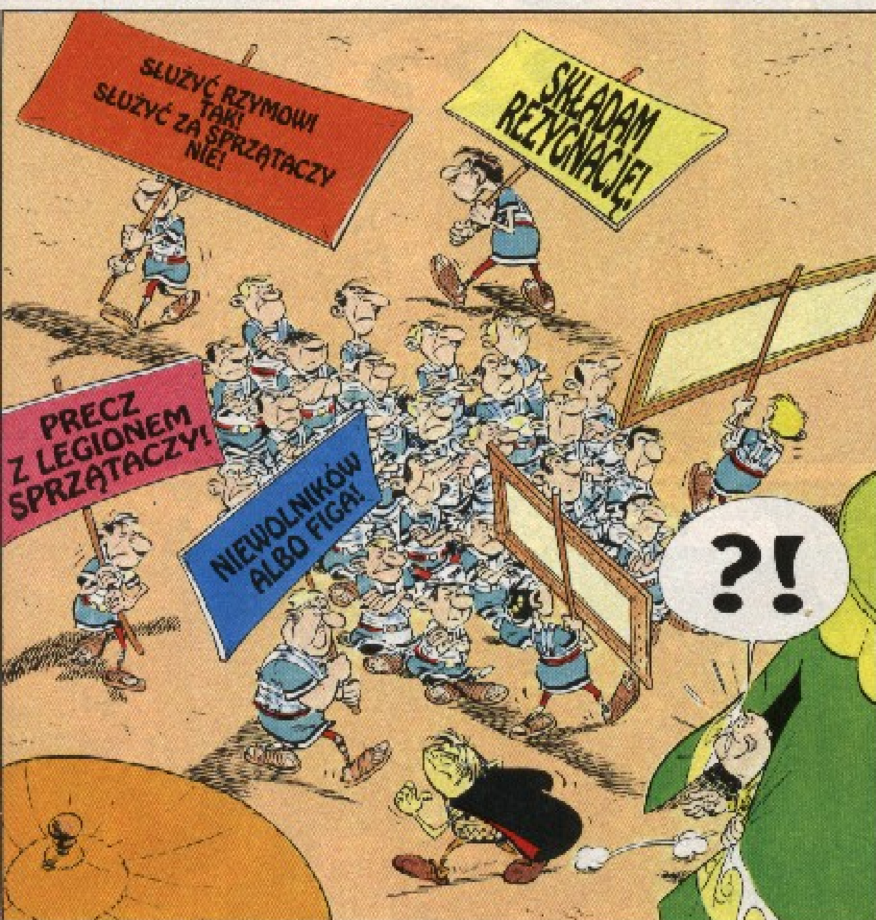


*CEBULKA ŁACIŃSKA (UNIO)


ZASTANÓW SIĘ, CENTURIONIE!... POPIERASZ MOJEGO WODZA I OBROTNIKS I JEGO LUDZIE ZOSTAJĄ POKONANI. WTEDY MOŻESZ ZROBIĆ Z NICH NIEWOLNIKÓW, TAK UPRAGNIONYCH PRZEZ TWOICH LEGIONISTÓW!...


A CO ZROBISZ Z ŻYCZENIEM CEZARA, GALU?...
PRZEMYŚL TO, RZYMIANINIE!... POŁOWA OSADY WALCZY U TWOJEGO BOKU, A DRUGA DOSTARCZA NIEWOLNIKÓW!


ZDECYDOWANIE NIE PODOBA MI SIĘ TWOJA ŚLEDZIOWA GŁOWA! ZABIERAJ SIĘ, ZANIM CIĘ ZMUSZĘ DO NAJGORSZYCH ROBÓT W OBOZIE!


SŁUŻYĆ RZYMOWI TAK! SŁUŻYĆ ZA SPRZĄTACZY NIE!
SKŁADAM REZYGNACJĘ!
PRECZ Z LEGIONEM SPRZĄTACZY!
NIEWOLNIKÓW ALBO FIGA!
?!


SYTUACJA SIĘ POGARSZA, KUMULONIMBUSIE! ZRESZTĄ PROPOZYCJA GALA MOŻE BYĆ INTERESUJĄCA. CEZAR BĘDZIE CI MÓGŁ JEDYNIE POGRATULOWAĆ, ŻE PRZYWRÓCIŁEŚ ŁAD W ARMII!
ZE WSZYSTKICH STRON WALI SIĘ NA MNIE! ZATRZYMAJ GALA I POWIEDZ MU, ŻE SIĘ ZGADZAM!

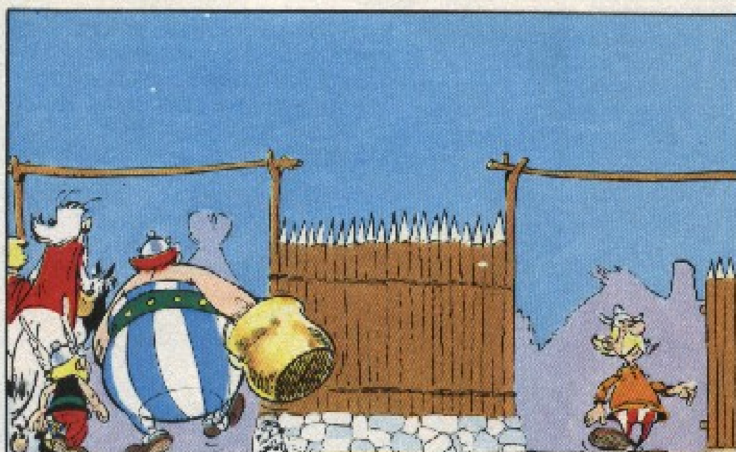

STAĆ! ŻEBY OPUŚCIĆ OBÓZ, MUSISZ MI OBIECAĆ JESZCZE JEDNEGO NIEWOLNIKA!
ZACZEKAJ, GALU!...


POWIEDZ SWOJEMU WODZOWI, ŻE MU POMOGĘ. NIECH TYLKO DA NAM CZAS NA WYTŁUMACZENIE NASZYM LEGIONISTOM, O CO CHODZI!


CHE! CHE! JESTEM NAPRAWDĘ ŁAJDAKIEM NAD ŁAJDAKAMI! NA TYM NIE KONIEC: KIEDY POŚLUBIĘ PIĘKNĄ FANZYNĘ, ŁATWO MI BĘDZIE USUNĄĆ TEGO GŁUPCA SEGREGACJONIKSA I ZOSTAĆ PRAWDZIWYM WODZEM OSADY!
TO DZIWNE, W POWIETRZU CZUJE SIĘ JAKBY ZAPACH WĘDZONYCH ŚLEDZI!...
FFFF! FFFF!


TWOJA OSADA WYGLĄDA TAK SPOKOJ-NIE, KOMIKSIE!
W KAŻDYM RAZIE ATMOSFERA JEST TU ŁAGODNIEJSZA I POWIETRZE LEPSZE NIŻ U NAS!


POZORY MYLĄ. TO WULKAN, KTÓRY DRZEMIE POD STRZECHAMI NASZYCH CHAT I KTÓRY MOŻE W KAŻDEJ CHWILI ZBUDZIĆ SIĘ Z POTWORNYM WYBUCHEM!




???
BLEEEEEE!




ASPARANOIKSIE, STARY PRZYJACIELU, WIEDZIAŁEM, ŻE MOGĘ NA CIEBIE LICZYĆ! NAPÓJ MAGICZNY BĘDZIE KAGAŃCEM DLA TEGO PSA SEGREGACJONIKSA!
NA WSTĘPIE USTALMY, JAK SIĘ RZECZY MAJĄ, OBROTNIKSIE! ...


WIEDZ, ŻE DOSTANIECIE NAPÓJ MAGICZNY JEDYNIE DO WALKI Z RZYMIANAMI, A NIE PO TO, BY SŁUŻYŁ WASZEJ KŁÓTNI!


ALE CO ZROBIMY, JEŚLI SEGREGACJONIKS I JEGO WOJOWNICY POBIJĄ NAS WSPÓLNIE Z RZYMIANAMI?
EEE! DO TEGO JESZCZE DALEKO I ZANIM RZYMIA-NIE NADEJ...


RZYMIANIE NADCHODZĄ!!! RZYMIANIE NADCHODZĄ!!!


RZYMIANIE ZBLIŻAJĄ SIĘ DO OSADY! MOŻESZ SZYKOWAĆ POSĄG FANZYNY, SEGREGACJONIKSIE!
DOBRA! ZBIERZ WSZYSTKICH WOJOWNIKÓW! WYJDZIEMY RZYMIANOM NAPRZECIW, ŻEBY ICH POWITAĆ!


I POWIEDZ LUDZIOM, ŻEBY ZOSTAWILI BROŃ W DOMU! MUSIMY POKAZAĆ IM NASZE DOBRE ZAMIARY!


PO RAZ PIERWSZY URZĄDZĘ TARG NIEWOLNIKÓW! JESTEM WZRUSZONY!
JASNE! KONIEC Z PAŃSZCZYZNĄ I ZWRACAM CI TE TRZY KOLEJKI WARTY, NA KTÓRE SIĘ ZE MNĄ ZAMIENIŁEŚ ZA KOLEJKĘ OBIERANIA!

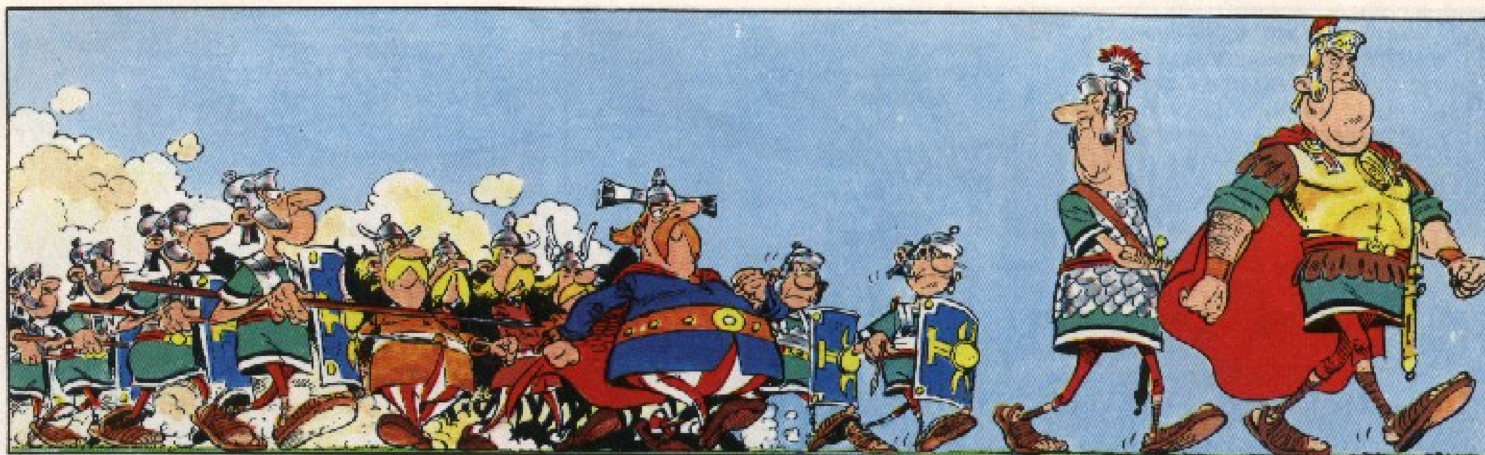

WAUHY, ASTERIKSIE?
POCZEKAJ, OBELIKSIE! JESZCZE NIE TERAZ!
WIDZISZ, DRUIDZIE! BARDZO POTRZEBUJEMY TWOJEGO NAPOJU MAGICZNEGO!...
NIESTETY, JEST ZA PÓŹNO, ŻEBY GO PRZYGOTOWAĆ!...


WITAJ, RZYMIANINIE! NASZA WDZIĘCZNOŚĆ ZA POMOC, KTÓRĄ NAM NIESIESZ, NIE BĘDZIE MIAŁA RÓWNEJ...
DOŚĆ GADANINY! GDZIE SĄ NIEWOLNICY???


NIEWOLNICY? JACY NIEWOLNICY???
CI, KTÓRYCH TWÓJ WSPÓLNIK O ŚLEDZIOWATEJ GŁOWIE DORZUCIŁ DO WARUNKÓW UMOWY!


CO TO, TO NIGDY! BĘDĘ WODZEM CAŁEJ OSADY, BEZ WYJĄTKÓW I BEZ NIEWOLNIKÓW!
NIE TRUDZI SIĘ ARMII RZYMSKIEJ NA DARMO! ARESZTOWAĆ TYCH CWANIAKÓW! ONI BĘDĄ NIEWOLNIKAMI!!!


AJAJ! TEN GŁUPIEC SEGREGACJONIKS WSZYSTKO ZEPSUŁ!





PRZYZNAJ, OJCZE, ŻE SEGREGACJONIKS ZACHOWAŁ SIĘ JAK PRAWDZIWY PRZYWÓDCA!
MUSZĘ PRZYZNAĆ, ŻE Z TEJ SYTUACJI WYSZEDŁ Z PODNIESIONĄ GŁOWĄ!



TYM RAZEM WALIMY, ASTERIKSIE!!!
NIE, OBELIKSIE! TO MOGŁOBY BYĆ NIEBEZPIECZNE DLA SEGREGACJONIKSA I JEGO WOJOWNIKÓW!



NIECO PÓŹNIEJ...
NICZEGO SIĘ NIE OBAWIAJ, FANZYNO. JEŻELI OJCIEC SIĘ ZGODZI, ZORGANIZUJEMY SIĘ DO WALKI Z RZYMIANAMI, ŻEBY UWOLNIĆ NASZYCH BRACI Z OSADY!
MUSISZ COŚ ZROBIĆ, KOMIKSIE!
ZGADZAM SIĘ CAŁKOWICIE! SEGREGACJONIKS POZOSTAJE MOIM PRZECIWNIKIEM I NIE CHCIAŁBYM, ŻEBY JEGO OFIARA MOGŁA MU SŁUŻYĆ JAKO ARGUMENT WYBORCZY!
CHLIP!
PFFHH!



ZACZEKAJCIE!!! MAM LEPSZY POMYSŁ!!!



TUTAJ RZYMIANIE NAS NIE ZNAJĄ! PANORAMIKS, OBELIKS I JA SAMI UDAMY SIĘ DO RZYMIAN. PONIEWAŻ CHCĄ NIEWOLNIKÓW, BĘDZIEMY IM SŁUŻYĆ DO CZASU UWOLNIENIA WIĘŹNIÓW!...
TO ZNAKOMITY POMYSŁ, ASTERIKSIE!
O TAK! FAJNIE, FAJNIE, FAJNIE, FAJNIE! NARESZCIE BĘDĘ MÓGŁ OCENIĆ RZYMIAN NASZYCH PRZYJACIÓŁ...
KLAP! KLAP! KLAP!



...RZYMIANIE SĄ JAK PIERWSZE ŚNIADANIE! LEPIEJ SMAKUJĄ W GOŚCIACH, NIŻ W DOMU!

W OBOZIE RZYMSKIM...

NIGDY NIE BĘDZIEMY TWOIMI NIEWOLNIKAMI, RZYMIANINIE!

A WIESZ, CZYM GROZI BUNT NIEWOLNIKÓW? ZASTANÓW SIĘ, CHYBA ŻE WOLISZ KARMIĆ LWY W CYRKU W RZYMIE!

NA RAZIE SKUĆ ICH SOLIDNIE!!!

BIORĘ ZNOWU TWOJE TRZY KOLEJKI WARTY ZA MOJE OBIERANIE. ZGODA?

CENY WZROSŁY! TERAZ TO CZTERY KOLEJKI WARTY!

TYMCZASEM...

POWODZENIA, PRZYJACIELE!

NICZEGO SIĘ NIE OBAWIAJ, FANZYNO! DZIĘKI WIEDZY PANORAMIKSA, SILE OBELIKSA, WĘCHOWI IDEFIKSA I MOJEMU SPRYTOWI WKRÓTCE PRZYPROWADZIMY Z POWROTEM TWOJEGO OJCA!

PEWNOŚĆ SPRZYMIERZEŃCÓW OBROTNIKSA JEST ZADZIWIAJĄCA! OSTROŻNIE PÓJDĘ ZA NIMI!...

DZIWNE! OD KIEDY WYRUSZYLIŚMY, IDEFIKS NIE PRZESTAŁ WĘSZYĆ!

EEE! PEWNIE CZUJE DZIKA!

JEŻELI TAK, TO DZIKI DZIWNIE CZUĆ TU ŚLEDZIEM!

FFFFF! FFFFF!

ZROZUMIAŁEŚ DOBRZE, OBELIKSIE? JESTEŚMY NIEWOLNIKAMI, A WIĘC ŻADNEJ BRUTALNOŚCI Z RZYMIANAMI!

ALE POWIEDZ, ASTERIKSIE ...

... CZY SĄ PSY NIEWOLNICY?


STAĆ!
COŚCIE ZA JEDNI I CZEGO CHCECIE?
JESTEŚMY GALIJSKIMI NIEWOLNIKAMI I CHCEMY SŁUŻYĆ ARMII RZYMSKIEJ!


DOBRZE SIĘ SKŁADA! WŁAŚNIE PRZYSZEDŁ ŚWIEŻY TRANSPORT, JESZCZE NIE GOTOWYCH DO SŁUŻBY!


CIEBIE, GRUBY NIEWOLNIKU, ZATRZYMUJĘ DLA SIEBIE!


BUCH!


MOŻE I JESTEM NIEWOLNIKIEM, ALE ŻE GRUBYM, TO NIEPRAWDA!
TUP! TUP! TUP!


JAK TERAZ, OBELIKSIE, MAMY PRZEKONAĆ ICH O NASZYCH DOBRYCH INTENCJACH?


MYŚLĘ, ŻE JAKOŚ TO ZAŁATWIĘ! ...


TA FIOLKA ZAWIERA ELIKSIR MOJEGO POMYSŁU! ... KILKA KROPLI WYSTARCZY TEMU RZYMIANINOWI, ŻEBY NATYCHMIAST ODZYSKAŁ SIŁY!


NAWET NIE BĘDZIE PAMIĘTAŁ, CO ZASZŁO!



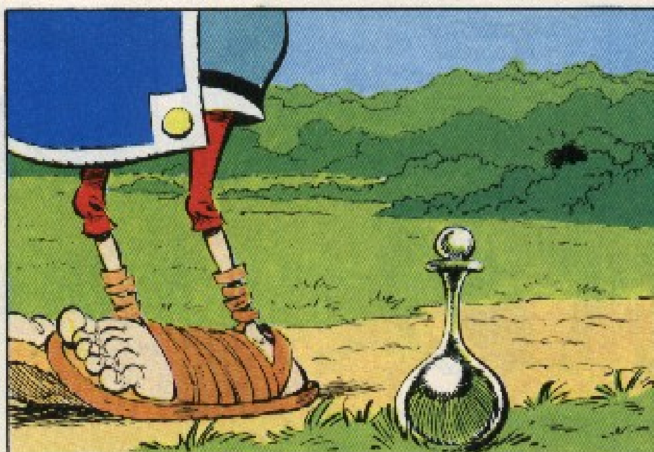

STAĆ!
COŚCIE ZA JEDNI I CZEGO CHCECIE?
JESTEŚMY GALIJSKIMI NIEWOLNIKAMI I CHCEMY SŁUŻYĆ ARMII RZYMSKIEJ!
PRZEKONAMY SIĘ!


NIEZWYKLI! CI GALOWIE SĄ NIEZWYKLI I ZASTANAWIAM SIĘ, JAKI NUMER WYTNĄ RZYMIANOM!


CIEBIE, GRU...
STOP!

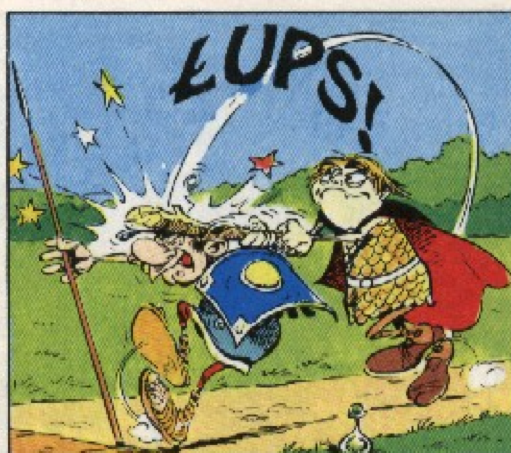

PRZYKRO MI! JESTEŚMY NIEWOLNIKAMI PIERWSZEJ KLASY I MOŻEMY SŁUŻYĆ CO NAJMNIEJ PODOFICEROM!
?!?


JAK ON MÓGŁ ODGADNĄĆ, CO CHCIAŁEM POWIEDZIEĆ?...




DRUID ZAPOMNIAŁ FIOLKI! MUSZĘ KONIECZNIE JĄ ZDOBYĆ, TO MOŻE SIĘ PRZYDAĆ!


ZAWSZE TO SAMO! MY BEZ STOPNIA MAMY PRAWO JEDYNIE DO...


ŁUPS!


TERAZ BĘDĘ DYSKRETNIE OBSERWOWAĆ WYDARZENIA. CI GALOWIE INTRYGUJĄ MNIE CORAZ BARDZIEJ!


PRZYSZŁO WŁAŚNIE TRZECH NOWYCH GALÓW, KTÓRZY CHCĄ ZOSTAĆ TWOIMI NIEWOLNIKAMI, KUMULONIMBUSIE!
?!?... NIGDY NIE ZROZUMIEM TYCH GALÓW!


RZYMIANINIE! PRZYBYWAM OFIAROWAĆ CI SWĄ WIEDZĘ KULINARNĄ. NIE MA TAK WYTWORNEJ POTRAWY, KTÓREJ NIE UMIAŁBYM PRZYRZĄDZIĆ. ZAMÓW CO ZECHCESZ. JESTEM NA TWOJE ROZKAZY!


TO BOGOWIE MI CIEBIE ZSYŁAJĄ, GALU! TWOJA WIEDZA KULINARNA ODMIENI WRESZCIE MÓJ WIKT ŻOŁNIERSKI!
MOŻEMY NAWET PRZYGOTOWAĆ POSIŁEK DLA CAŁEJ CENTURII! GDZIE JEST DLA JEDNEGO, STARCZY I DLA STU!


NA POCZĄTEK MOGĘ CI ZAPROPONOWAĆ ZUPĘ, KTÓREJ PRZEPIS ZNAM TYLKO JA, NASTĘPNIE RĄBANKĘ PO ARMORYKAŃSKU Z LANYMI KLUSKAMI, RAZY... PRZEPRASZAM, ZRAZY BITE W SOSIE WŁASNYM, CYKORIĘ LEGIONU DOBRZE DOPRAWIONĄ, A NA DESER PLACKI GALIJSKIE Z RZYMSKĄ MARMOLADĄ, KWAŚNE JABŁKA, ŚLIWY I ARBUZY, A WSZYSTKO TO W NALEWCE, KTÓRA CIĘ ZASZOKUJE!


ZGODA NA TO MENU I POSPIESZ SIĘ! NAROBIŁEŚ MI APETYTU!
TO DŁUGO NIE POTRWA!


SŁUCHAJ, PANORAMIKSIE! A GDYBYŚMY TAK DODALI KILKA DOBRYCH, PIECZONYCH DZIKÓW?
?!? TAK, DOBRZE!... NA RAZIE PRZYGOTUJ DREWNO NA ROZPAŁKĘ!...


MIMO WSZYSTKO W JEGO MENU BRAKUJE DZIKÓW!


!
TRZASK!
TRZASK!
TRZASK!

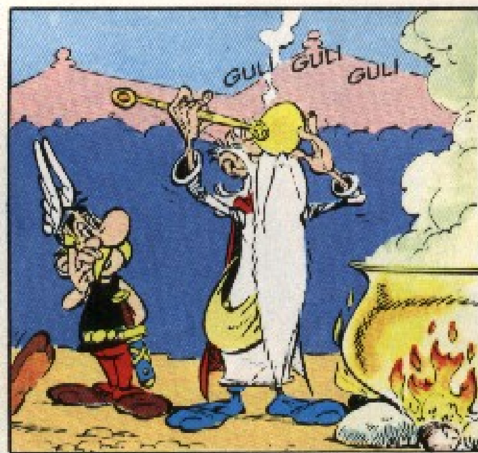

TO NADZWYCZAJNE!... NIGDY NIE WIDZIAŁEM, ŻEBY KTOŚ RĄBAŁ DRZEWO W TEN SPOSÓB!!!
OCH, TO NIC TAKIEGO! MOGĘ TO ZROBIĆ Z CAŁYM DRZEWEM, ALE IDEFIKS NIE ZNOSI, JAK SIĘ DOTYKA DRZEW!


NIECO PÓŹNIEJ...
ZARAZ BĘDZIE GOTOWE!
JESTEM ZANIEPOKOJONY, CENTURIONIE! PEWIEN KUZYN, KTÓRY STACJONUJE W ARMORYCE, OPOWIADAŁ MI O DRUIDZIE O DZIWNYCH ZDOLNOŚCIACH I NIE BYŁBYM ZASKOCZONY, JEŚLI...
MASZ RACJĘ, LEWUSIE! BĄDŹMY OSTROŻNI!!


ZECHCIEJ SKOSZTOWAĆ ZUPY CENTURIONIE I POWIEDZ MI, CZY JEST SMACZNA?
CHWILECZKĘ, GALU! SKĄD PEWNOŚĆ, ŻE NIE PRÓBUJESZ OTRUĆ GARNIZONU, ABY UWOLNIĆ UWIĘZIONYCH?!!


MASZ PRAWO SIĘ OBAWIAĆ, WIĘC ŻEBY DOWIEŚĆ CI NASZEJ DOBREJ WOLI, SAMI NAPIJEMY SIĘ TEJ ZUPY!
A ŻEBY DOWÓD BYŁ JESZCZE BARDZIEJ PRZEKONUJĄCY, WIĘŹNIOWIE TEŻ SIĘ JEJ NAPIJĄ!!


GULI GULI GULI


GULI GULI GULI


NIE, OBELIKSIE, NIE!


A DLACZEGO ON NIE?
WŁAŚNIE! A DLACZEGO JA NIE?
BO JAK BYŁ MAŁY, WPADŁ DO GARNKA I DLATEGO ... I ...


... I MUSI PRZESTRZEGAĆ DIETY DLA DOBRA SWOJEJ RÓWNOWAGI PSYCHICZ-NEJ. OTO DLACZEGO!!!


NIE BÓJ SIĘ. JESTEŚMY TU, ŻEBY WAS UWOLNIĆ. TEN NAPÓJ DA WAM SIŁĘ DO ZERWANIA ŁAŃCUCHÓW! BĄDŹCIE GOTOWI NA NASZ SYGNAŁ!
?!


NIECO PÓŹNIEJ ...
WIDZISZ, RZYMIANINIE! TWOJE OBAWY BYŁY NIEUZA-SADNIONE!
A PONIEWAŻ NIE MA JUŻ ZUPY, PRZEJDZIEMY DO NASTĘPNEJ POZYCJI MENU, TO ZNACZY...


DO RĄBANKI!
PAF!


MENU! ZRO-ZUMIAŁEM!!!


MY TEŻ! DO ATAKU!
TRRACH!

JESZCZE NIGDY NIE CZUŁEM SIĘ TAK W FORMIE!
TO JEDNAK PRAWDA, ŻE MÓJ NAPÓJ MA ZADZIWIAJĄCE SKUTKI!
ASTERIKSIE! ROZKOSZUJĘ SIĘ MENU PANORAMIKSA!
ŁAKOMCZUCH! ZOSTAW TROCHĘ DLA INNYCH!
WRRRR!


NIE POTRZEBA WIĘCEJ, ABY ZROZUMIEĆ, ŻE POTRAWY DRUIDA SĄ NIESTRAWNE DLA RZYMIAN!!!


NA ZAWSZE STRACIŁEM APETYT NA KUCHNIĘ GALIJSKĄ!
JA NIE DELEKTUJĘ SIĘ TYM DOWCIPEM!
CICHO! NIE ODZYWAJ SIĘ!... MOGLIBY JESZCZE POWTÓRZYĆ TE DANIA!
NIE WIEM, KIM JESTEŚCIE, ALE DZIĘKUJĘ ZA WASZĄ CUDOWNĄ INTERWENCJĘ!
JESTEM PANORAMIKS! A TO ASTERIKS, OBELIKS, IDEFIKS. PRZYSŁAŁ NAS OBROTNIKS!


OBROTNIKS CHCIAŁ POKONAĆ RZYMIAN ZE SWOIMI WOJOWNIKAMI, ALE MY WOLELIŚMY WŁASNĄ METODĘ!
TRAFI SIĘ CZASEM COŚ DOBREGO OD TEGO STAREGO ZUCHWALCA!


WRACAJMY TERAZ DO OSADY! MAM DWA SŁOWA DO POWIEDZENIA TEMU ZDRAJCY PASKUDNIKSOWI!


OJ! OJ! LEPIEJ, ŻEBYM PRZEZ PEWIEN CZAS POZOSTAŁ W CIENIU!


?!?


STAĆ!
NIEWOLNIKOM NIE WOLNO WYCHODZIĆ!

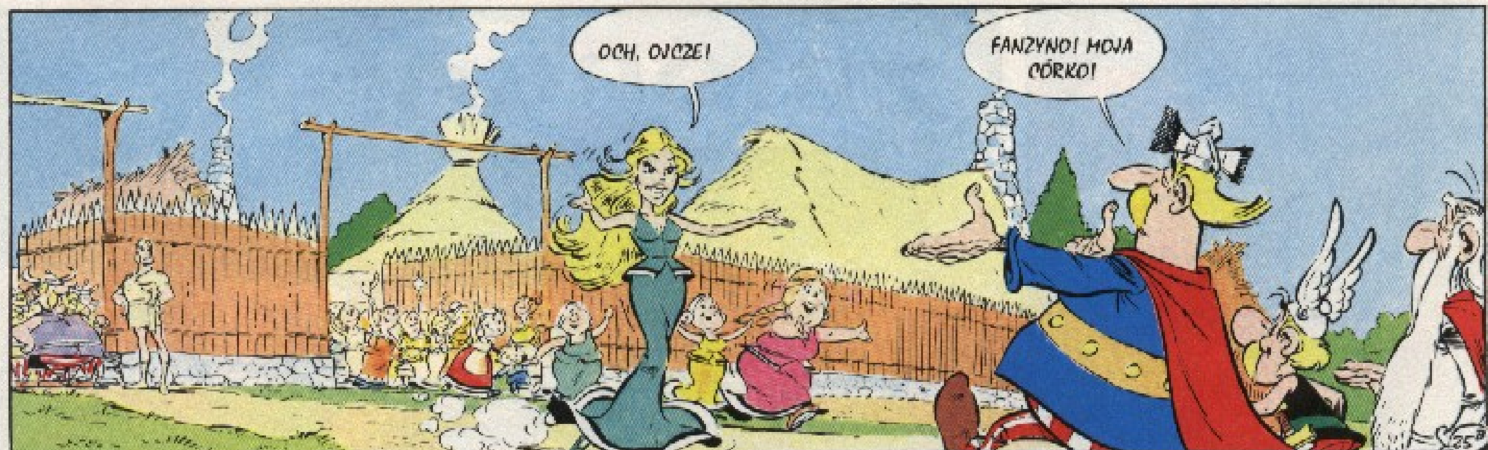

POZWÓL NAM PRZEJŚĆ, NIE JESTEŚMY JUŻ NIEWOLNIKAMI. ZNOWU JESTEŚMY WOLNYMI GALAMI!
ZE MNĄ TO NIE PRZEJDZIE!... PODSTĘP JEST ZA GRUBY!


POZWÓL MI DZIAŁAĆ, ASTERIKSIE!


NIE, NIE JESTEM GRUBY!
TRZASK!


JESTEM TYLKO TROCHĘ ZAOKRĄGLONY, TO WSZYSTKO!
NAPRZÓD, PODSTĘPIE! CHODŹ I NIE BĄDŹ TAKI PRZECZULONY!


SŁUCHAJ, DRUIDZIE! NIE BYŁO TO TROCHĘ RYZYKOWNE POZOSTAWIĆ RZYMIANOM WYBÓR PICIA LUB NIEPICIA NAPOJU MAGICZNEGO?
EEE! TO BYŁO RYZYKO DO PRZYJĘCIA. ZAUFAŁEM NIEUFNOŚCI RZYMIAN, ASTERIKSIE!


OCH, OJCZE!
FANZYNO! MOJA CÓRKO!


TO WSZYSTKO PRZEZ TEGO OHYDNEGO PASKUDNIKSA!
WŁAŚNIE! GDZIE JEST TEN ŁOTR?


OD TWOJEGO WYJŚCIA NIKT GO JUŻ NIE WIDZIAŁ!
SZKODA! CHCIAŁBYM GO POWIESIĆ ZA SKRZELA!


ZNIKNIĘCIE TEGO PASKUDNIKSA WCALE MI SIĘ NIE PODOBA!
MASZ RACJĘ, MUSIMY BYĆ CZUJNI!


KONFLIKT, KTÓRY NAS DZIELI, JESZCZE WCALE SIĘ NIE SKOŃCZYŁ, STARY UZURPATORZE!
LICZĘ NA TO! I TYM RAZEM ROZWIĄŻE GO SIĘ UCZCIWIE, STARY KARIEROWICZU!


TAK, DOBRZE! A NA RAZIE ZABARYKADUJCIE SIĘ W OSADZIE! RZYMIANIE MOGĄ ZARAZ WRÓCIĆ!
PRZYGOTUJĘ NAPÓJ MAGICZNY, DO UŻYTKU, MA SIĘ ROZUMIEĆ, TYLKO W RAZIE EWENTUALNEGO POWROTU RZYMIAN!


ALE PÓKI CO, RZYMIANIE NIE DOSZLI JESZCZE DO SIEBIE PO NIEMIŁEJ PRZYGODZIE. JEDNAKŻE...
TERAZ, KIEDY CAŁA OSADA JEST PRZECIWKO MNIE, POSŁUŻĘ SIĘ RZYMIANAMI, ABY ZASPOKOIĆ ŻĄDZĘ ZEMSTY...


...A TYCH KILKA KROPLI ELIKSIRU DRUIDA W WINIE CENTURIONA DOPOMOŻE MI W PLANIE!...




ZBIÓRKA!

DOBRA! ZAPOMINAMY TO WSZYSTKO. PORZĄDKUJEMY BAŁAGAN I PRZYGOTOWUJEMY VESPERNĘ*! ROZEJŚĆ SIĘ!!!

* WIECZORNY POSIŁEK U RZYMIAN.

CO TO JEST VESPERNA?

TO ŁACINA KUCHENNA, DURNIU!

TEN KIELICH WINA POZWOLI MI ZAPOMNIEĆ O GUZACH I ZMARTWIENIACH!

GUL! GUL! GUL!

AAAACH! NA JOWISZA! ALEŻ JESTEM W FORMIE! ...

?!? COŚ TY ZA JEDEN I KTO CI POZWOLIŁ WEJŚĆ DO OBOZU, GALU?

TO DZIAŁA!

PRZYCHODZĘ UPRZEDZIĆ CIĘ, CENTURIONIE! GALOWIE Z SĄSIEDNIEJ OSADY ZŁAMALI POKÓJ RZYMSKI! STŁUKLI TWOICH LEGIONISTÓW I SPUSTOSZYLI OBÓZ!

MASZ ŹLE W GŁOWIE?!? GDYBY TO BYŁA PRAWDA, WIEDZIAŁBYM O TYM!

KUMULONIMBUSIE! LUDZIE NIE CHCĄ SZYKOWAĆ VESPERNY I WSZYSCY ROBIĄ WRAŻENIE CHORYCH!

AMBULATORIUM

!


OGŁOŚ ZBIÓRKĘ! CHCĘ WIDZIEĆ WSZYSTKICH W GOTOWOŚCI BOJOWEJ!


TARATARIIIII!
ZOBACZĄ, ILE KOSZTUJE ZERWANIE POKOJU RZYMSKIEGO!...


TARATA...
BRZĘK!
?!?


NAGOLENNICA DO PIECA! MIECZ DO POCHWY!
WIWAT PEPLUM, PRECZ Z PILUM!
LEPSZY MUR NIŻ WOJNA!


ZNAM SPOSÓB NA PRZYWRÓCENIE PORZĄDKU. KAŻ PRZYNIEŚĆ MI AMFORĘ PEŁNĄ WINA; NIE POŻAŁUJESZ!


?!?


DODATKOWY PRZYDZIAŁ WINA!


SPOKOJNIE WYSTARCZY DLA WSZYSTKICH!


NA JOWISZA! JESTEM W ZADZIWIAJĄCEJ FORMIE!
JA TEŻ!... ALE KIM PAN JEST?

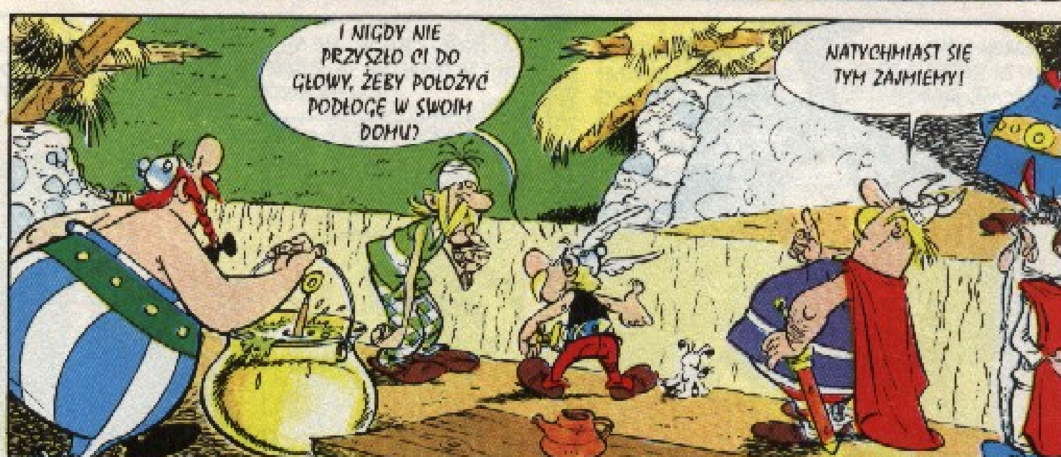

PÓŹNIEJ...
NADAL NIE WIEM, KIM JESTEŚ, GALU, ALE POTRAFIĘ CIĘ WYNAGRODZIĆ ZA ODDANE USŁUGI!
POMÓWIMY O TYM PÓŹNIEJ, KIEDY JUŻ ZRÓWNASZ Z ZIEMIĄ OSADĘ ZE WSZYSTKIMI JEJ MIESZKAŃCAMI!


ALE STRZEŻ SIĘ! JEST U NICH DRUID ZNAJĄCY TAJEMNICĘ NAPOJU, KTÓRY CZYNI NIEZWYCIĘŻONYM!


MÓJ KUZYN, KTÓRY STACJONUJE W ARMORYCE, OPOWIADAŁ MI O PEWNYM DRUIDZIE, KTÓRY MA DZIWNĄ MOC, I NIE BYŁBYM ZASKOCZONY, GDYBY...
MASZ RACJĘ, LEWUSIE! BĄDŹMY OSTROŻNI!


W TYM CZASIE W OSADZIE GALIJSKIEJ...
NAPÓJ MAGICZNY GOTOWY! W OCZEKIWANIU NA MOŻLIWY POWRÓT RZYMIAN NALEŻAŁOBY UMIEŚCIĆ GO W MIEJSCU PEWNYM I NEUTRALNYM!
PROPONUJĘ CHATĘ TEORYKSA, TĘ W SAMYM ŚRODKU OSADY!


ZGADZAM SIĘ, TYM BARDZIEJ ŻE TEN DUREŃ TEORYKS NIGDY NIE POTRAFIŁ WZIĄĆ STRONY ANI JEDNEGO, ANI DRUGIEGO!


I NIGDY NIE PRZYSZŁO CI DO GŁOWY, ŻEBY POŁOŻYĆ PODŁOGĘ W SWOIM DOMU?
NATYCHMIAST SIĘ TYM ZAJMIEMY!


I NIECO PÓŹNIEJ...
DLA PEWNOŚCI TEJ NOCY OBEJMĘ WARTĘ PRZY GARNKU!


TO WEŹ TĘ TYKWĘ Z NAPOJEM MAGICZNYM, ASTERIKSIE! NIGDY NIE WIADOMO, CZY NIE BĘDZIESZ GO POTRZEBOWAŁ MIMO ZAWARTOŚCI GARNKA!

TEJ SAMEJ NOCY NA SKRAJU LASU SĄSIADUJĄCEGO Z GALIJSKIM OPPIDIUM*...
OBAWIAM SIĘ DRUIDA I JEGO TAJEMNEJ BRONI! DLA OSTROŻNOŚCI PRZED SZTURMEM PÓJDĘ NA ZWIAD!
PRZEDE WSZYSTKIM NIE RUSZAJCIE SIĘ STĄD DO MOJEGO POWROTU!
ZGODA, ALE SPIESZ SIĘ! PILNO MI ZMAZAĆ ZNIEWAGĘ TYCH GALÓW!

















*OPPIDIUM (łac.) — MIASTO OBWAROWANE


Z PEWNOŚCIĄ BĘDZIE MI TO POTRZEBNE!...


ŻAL MI TEGO BIEDNEGO PASKUDNIKSA! WSZYSTKIE DRZWI OSADY ZATRZASNĄ MU SIĘ PRZED NOSEM!...


?!
TRAACH!


ALAAAARM!!!


PANORAMIKSIE! ZRÓB COŚ! DAJ MU TEGO ELIKSIRU, KTÓREGO UŻYŁEŚ U RZYMIAN!
NIESTETY, MÓJ DZIELNY OBELIKSIE! CHYBA ZOSTAWIŁEM GO KOŁO STRAŻNIKA!


W KAŻDYM RAZIE BYŁOBY NIEBEZPIECZNE DAĆ GO ASTERIKSOWI, PONIEWAŻ TEN, KTO Z NIEGO SKORZYSTA NIE MOŻE JUŻ PIĆ NAPOJU MAGICZNEGO, BO STAŁBY SIĘ OFIARĄ PRZEDZIWNYCH ZJAWISK!...


ALE NA SZCZĘŚCIE, ASTERIKS NIE BĘDZIE GO POTRZEBOWAŁ!
TYM RAZEM MAM WRAŻENIE, ŻE NAPRAWDĘ NIEBO ZWALIŁO MI SIĘ NA GŁOWĘ!


NIEBO SPADŁO NA GŁOWY NAM WSZYSTKIM, ASTERIKSIE! PASKUDNIKS UKRADŁ NAPÓJ MAGICZNY I Z PEWNOŚCIĄ OBDZIELI NIM RZYMIAN!


ECH! Z NAPOJEM MAGICZNYM LUB BEZ, JEŚLI BĘDZIE TRZEBA, POTRAFIMY WALCZYĆ WŁASNĄ BRONIĄ!
OTO JAK POWINIEN MÓWIĆ PRAWDZIWY SYN WODZA!
PHI!!


DZIEŃ WSTAJE, ALEŻ TO TRWAŁO, GALU! MYŚLAŁEM, ŻE CHCESZ NAS ZDRADZIĆ!
ZDRADZIĆ WAS? PATRZCIE, CO PRZYNIOSŁEM! NAPÓJ, KTÓRY CZYNI NIEZWYCIĘŻONYM!


JESTEŚ PEWIEN, ŻE...
POPATRZ!!!


TRAAACH!
!
!
!
!
!
!
!
!


KLASKKLASKKLASKKLASKKLASKKLAS


DOBRA, DOBRA, W PORZĄDKU! ROZPOCZNIJCIE RACZEJ PRZYDZIAŁ, ZANIM ZAREAGUJĄ CI Z OSADY!


I NIECO PÓŹNIEJ...
GOTOWE! WSZYSCY SIĘ NAPILI! IDZIESZ Z NAMI DO ATAKU?
EEE! NIE! ... LEPIEJ, ŻEBY MNIE NIE WIDZIELI! ROZUMIESZ, TO KWESTIA ZASAD!


NAPRZÓD!


MOŻE JESZCZE ZDĄŻĘ PRZYGOTOWAĆ NA...
RZYMIANIE! NADCHODZĄ!


ABY OCHRONIĆ OSADĘ, WYJDŹMY RZYMIANOM NAPRZECIW, ŻEBY ICH POKONAĆ!


CZUJĘ, ŻE ZNÓW DOBRZE SIĘ ZABAWIMY, ASTERIKSIE!

RZYMIANIE NAPILI SIĘ NAPOJU MAGICZNEGO, WIĘC PROBLEM TRZEBA BĘDZIE POTRAKTOWAĆ BARDZIEJ SKRUPULATNIE, OBELIKSIE!
BĄDŹ SPOKOJNY, ASTERIKSIE! OBIECUJĘ CI TRAKTOWAĆ RZYMIAN Z NAJWIĘKSZĄ SKRUPULATNOŚCIĄ!

FORMOWAĆ SZYK!
NA JOWISZA! TEN NAPÓJ WYWOŁUJE WZDĘCIE!

ALE!... ALE!... ALE???
?
?
?
?
?

ZDRADZONO NAS!!!
ZROBIONO Z NAS BALONA!!!

PANORAMIKSIE! SPÓJRZ NA RZYMIAN! SĄ CAŁKIEM OKRĄGLI!!!
CHE! CHE! TO Z PEWNOŚCIĄ SKUTEK POŁĄCZENIA ELIKSIRU Z NAPOJEM MAGICZNYM! OBELIKS MA RACJĘ! RZYMIANIE DOBRZE NAS UBAWIĄ!

RATUNKU!
NA POMOC!
BRZDĘK!
DO MNIE!
BRZDĘK!
BRZDĘK!
BRZDĘK!
BRZDĘK!
BRZDĘK!
BRZDĘK!

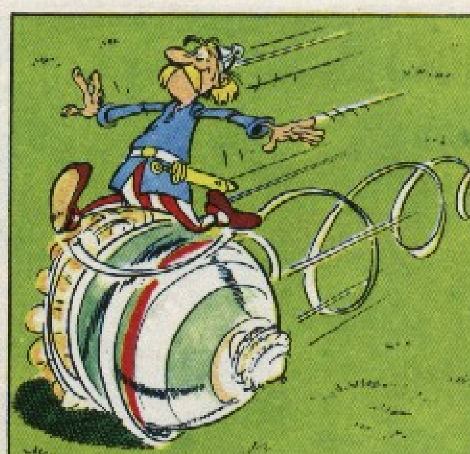
DO ATAKU!

SZAST!




ALE GŁUPI CI RZYMIANIE! NIE JESTEŚMY W CYRKU!!!


A JEDNAK...






BRZDĘK!


BRZDĘK!


BĘC!

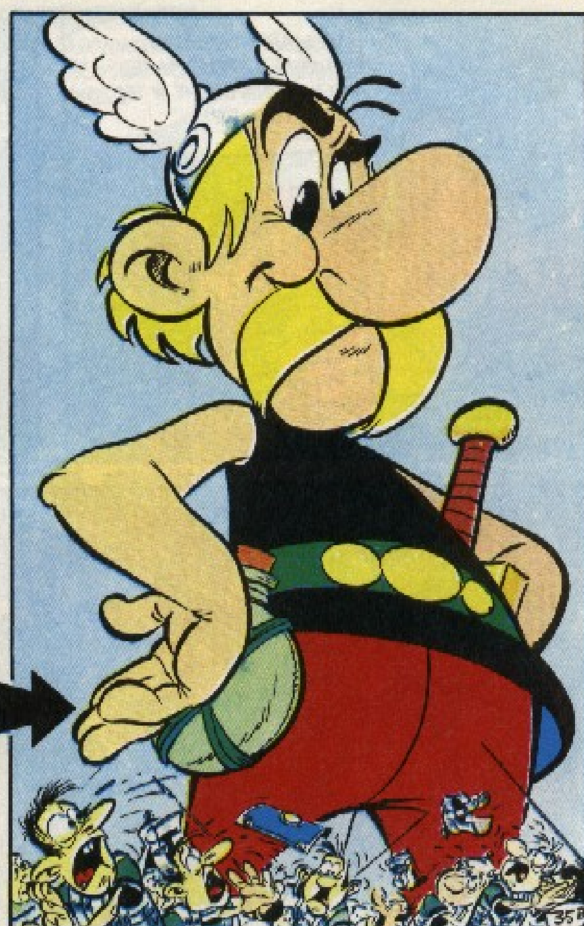

NARESZCIE! WRÓCILIŚMY DO NORMALNEGO WYGLĄDU!


POZBIERAJCIE SWOJĄ BROŃ! PRZEGRUPOWAĆ SIĘ DO WALKI!!!


KUMULONIMBUSIE! UWAŻAM, ŻE OTACZAJĄCA NAS PRZYRODA JEST ZASKAKUJĄCA!!!
A MNIE WYDAJE SIĘ ZASKAKUJĄCE, ŻE NIE WIDAĆ JUŻ NIEPRZYJACIELA!!!


JEDNAK JESTEŚMY TUTAJ, RZYMIANINIE!
?!?


AAAAAAJ!




OLBRZYMY!!! TO SĄ OLBRZYMY!!!


ALEŻ NIE! TO WYŚCIE SIĘ ZMNIEJSZYLI. TERAZ JUŻ WIECIE, ŻE NIE NALEŻY PIĆ NAPOJU MAGICZNEGO BEZ WIEDZY DRUIDA!


JESTEŚCIE TYLKO KUPĄ TCHÓRZY. CO WYPUŚCIŁA POWIETRZE!


ŁASKI! NA WSZYSTKICH BOGÓW. NIECH SKOŃCZY SIĘ TEN KOSZMAR!!!


WKRÓTCE ODZYSKACIE SWÓJ NORMALNY WZROST, ALE PRZEDTEM MUSICIE NAM PRZYSIĄC, ŻE ZOSTAWICIE W SPOKOJU OSADĘ I JEJ MIESZKAŃCÓW!!!
NIECH ZOSTANIE ZE MNIE TYLKO PYŁEK, JEŚLI NIE DOTRZYMAM SŁOWA!


WRACAJCIE DO OBOZU, RZYMIANIE. I STRZEŻCIE SIĘ, JEŚLI WAS ZNAJDZIEMY W TEJ OKOLICY!


TERAZ ZABIERAJCIE SIĘ SZYBKO, NIM IDEFIKS NABIERZE OCHOTY, ŻEBY WAS SCHRUPAĆ! ...
WRRRRRRR!


CHACHA!
CHACHA!
CHACHACHA!
HAU! HAU!


MÓJ DZIELNY OBELIKSIE! WYMIERZAJĄC CIOS WARTOWNIKOWI OBOZU RZYMSKIEGO ROZPĘTAŁEŚ CAŁY CIĄG ZDARZEŃ, KTÓRY ZGUBIŁ WROGA!
KTO? JA?


EHM! ... SEGREGACJONIKSIE! TERAZ KIEDY ZAPEWNIONY JEST POKÓJ Z RZYMIANAMI, JA ... JA CHCIAŁBYM CIĘ PROSIĆ...
CHWILECZKĘ, CHŁOPCZE! NIE ZAPOMINAJ, ŻE JEST JESZCZE RACHUNEK DO UREGULOWANIA MIĘDZY TWOIM OJCEM A MNĄ I ŻE...


SEGREGACJONIKSIE! SEGREGACJONIKSIE!
?!


PASKUDNIKS UPROWADZIŁ FANZYNĘ I ZOSTAWIŁ TEN PERGAMIN DLA CIEBIE!
ZDRAJCA! NIKCZEMNIK!!!


JEŚLI CHCESZ ODZYSKAĆ FANZYNĘ, POŁÓŻ STO AUREI KOŁO DOLMENU PRZY ŹRÓDLE PRZED ZACHODEM SŁOŃCA.
PASKUDNIKS


ŁOTR! NIEWDZIĘCZNIK! I W JAKI SPOSÓB MAM ZDOBYĆ STO AUREI* PRZED WIECZOREM?
RUSZAM NATYCHMIAST NA POSZUKIWANIE PASKUDNIKSA I NA TEUTATESA, PRZYSIĘGAM, ŻE PRZYPROWADZĘ FANZYNĘ! ...
*ZŁOTE MONETY BITE PRZEZ CEZARA


OBELIKS I JA BĘDZIEMY CI TOWARZYSZYĆ...


... I IDEFIKS! ... ZOBACZCIE! JUŻ ZNALAZŁ TROP I PROWADZI PROSTO DO RZEKI!


RZECZYWIŚCIE...
HE! HE! ... WOLAŁBYM PRZECHADZKĘ BARDZIEJ SENTYMENTALNĄ, ALE TO JEST JEDYNY SPOSÓB NA ZDOBYCIE TWOJEGO POSAGU, DROGA FANZYNO!


?



















*AD AUGUSTA... (łac.) — DO WIELKIEGO WĄSKĄ ŚCIEŻKĄ (W. HUGO "HERNANI")


TERAZ JUŻ NIC CI NIE GROZI, FANZYNO!


DAJĘ CI SZANSĘ! BROŃ SIĘ!


TRAACH!


TRZASK!


ALEŻ... ALEŻ ONI ROZWALAJĄ I ZATAPIAJĄ MÓJ STATEK!!!
ACH! TO JEST CENA SUKCESU!


NIECO PÓŹNIEJ...
NAPÓJ MAGICZNY NA MNIE NIE DZIAŁA! NIE OŚMIELISZ SIĘ CHYBA UDERZYĆ CZŁOWIEKA BEZBRONNEGO!?!


PAC!


?! POPATRZ! LATAJĄCA RYBA!


UF! DOBRA, TERAZ, KIEDY SKOŃCZYŁ SIĘ TEN KOSZMAR, NIE CHCĘ WIĘCEJ SŁYSZEĆ ANI O GALACH, ANI O NIEWOLNIKACH!!!


TRAACH!
?
ŁUP!


NA WSZYSTKICH BOGÓW OLIMPU, DLA CIEBIE ZROBIĘ ODSTĘPSTWO OD TEGO, CO WŁAŚNIE POWIEDZIAŁEM, I WYZNACZĘ CI ZAJĘCIE, OD KTÓREGO NIE ZDOŁASZ SIĘ WYMIGAĆ!





















*UNA SALUS... (łac.) — JEDYNYM RATUNKIEM DLA ZWYCIĘŻONYCH NIE SPODZIEWAĆ SIĘ RATUNKU! (WERGILIUSZ "ENEIDA")

POTRZEBUJECIE BEZSTRONNEGO ARBITRA! PROPONUJĘ SIEBIE DO SĘDZIOWANIA STARCIA!











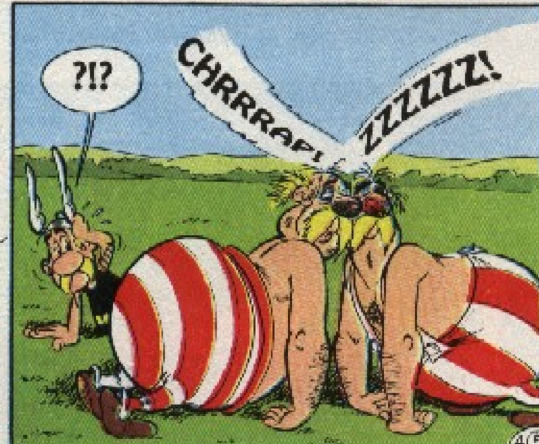


NAWET ASTERIKS NIE OPARŁ SIĘ SENNOŚCI I W ŚWIETLE KSIĘŻYCA OBAJ WODZOWIE USIŁUJĄ JESZCZE SAMI OSIĄGNĄĆ WYNIK.

PAC! PAC!

ZZZZZZ













NARESZCIE ZŁĄCZENI POD PANOWANIEM NOWEGO WODZA KOMIKSA GALOWIE ZAWRÓCILI DO SWOJEJ OSADY CZĘŚĆ POBLISKIEJ RZEKI, ABY ZAPEŁNIĆ WIELKI, ODTĄD NIEPOTRZEBNY RÓW. POZOSTAŁ JEDYNIE LEWY BRZEG, PRAWY BRZEG I WODA OPŁYWAJĄCA WSZYSTKIE BRZEGI.





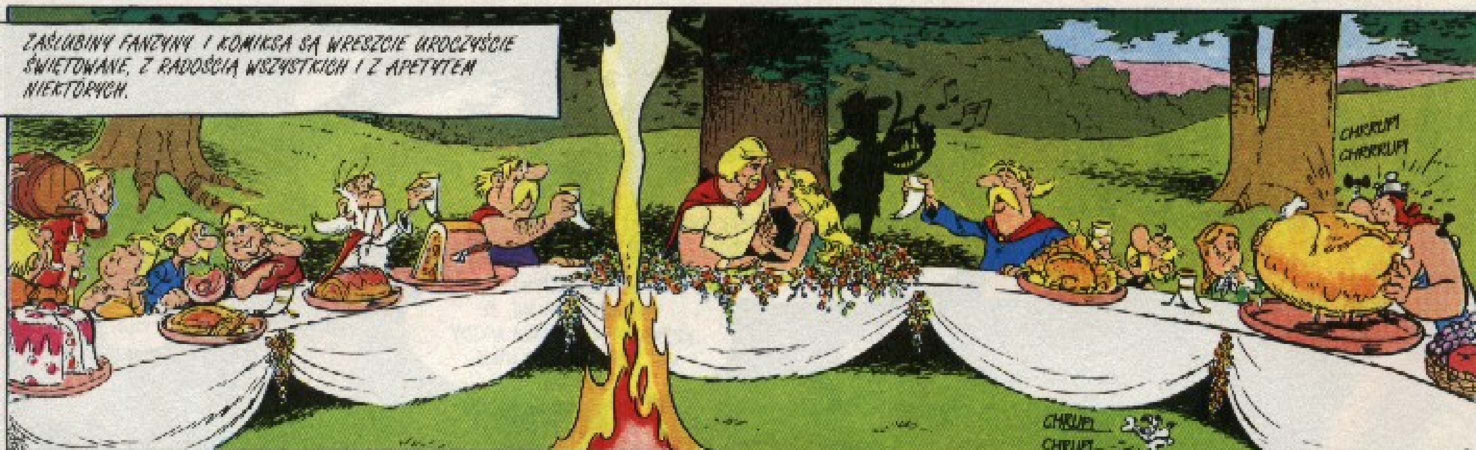



BRAMY OSADY ZYSKAŁY NOWE, PRAKTYCZNE ZNACZENIE JAKO PIERWSZE W CAŁEJ HISTORII STAROŻYTNEJ DROGI JEDNOKIERUNKOWE...


A CHATA TEORYKSA ZOSTAŁA WRESZCIE ODBUDOWANA... Z KILKOMA BŁĘDAMI W ZAŁOŻENIACH.
PLUSK!


CZY WIESZ, CO SIĘ STAŁO Z TYM PODŁYM PASKUDNIKSEM?
NIE! MOIM ZDANIEM HARUJE PRZY BRUDNYCH ROBOTACH!


RZECZYWIŚCIE, W OBOZIE RZYMSKIM...
NO, NIEWOLNIKU! PRĘDKO BĘDĄ TE JARZYNY?!?
A PRANIE? I NIE ZAPOMNIJ WYPRASOWAĆ...


ZAŚLUBINY FANZYNY I KOMIKSA SĄ WRESZCIE UROCZYŚCIE ŚWIĘTOWANE, Z RADOŚCIĄ WSZYSTKICH I Z APETYTEM NIEKTÓRYCH.
CHRRUP! CHRRRUP!
CHRUP! CHRUP!


W KOŃCU NADCHODZI CHWILA POŻEGNAŃ.
CZY POTRAFIMY PODZIĘKOWAĆ WAM KIEDYŚ TAK, JAK NA TO ZASŁUŻYLIŚCIE?
JESTEŚCIE SZCZĘŚLIWI, TO NASZA NAGRODA!


PHHH!









I POD ROZGWIEŻDŻONĄ OSŁONĄ TEUTATESA MIESZKAŃCY OSADY ASTERIKSA ŚWIĘTUJĄ WESOŁO PO RAZ XXV POWRÓT SWOICH BOHATERÓW NIEZBĘDNYM I TRADYCYJNYM BANKIETEM.

TA HISTORIA GŁĘBOKIEGO ROWU WYDAJE SIĘ NAPRAWDĘ NIEPRAWDOPODOBNA!

TO JEST RZECZYWIŚCIE TAK ABSURDALNE, ŻE PRZYSZŁE POKOLENIA NIGDY NIE ZECHCĄ W TO UWIERZYĆ!...

HU!

CHRUM CHRUM

KONIEC

UDERZO. 4.80